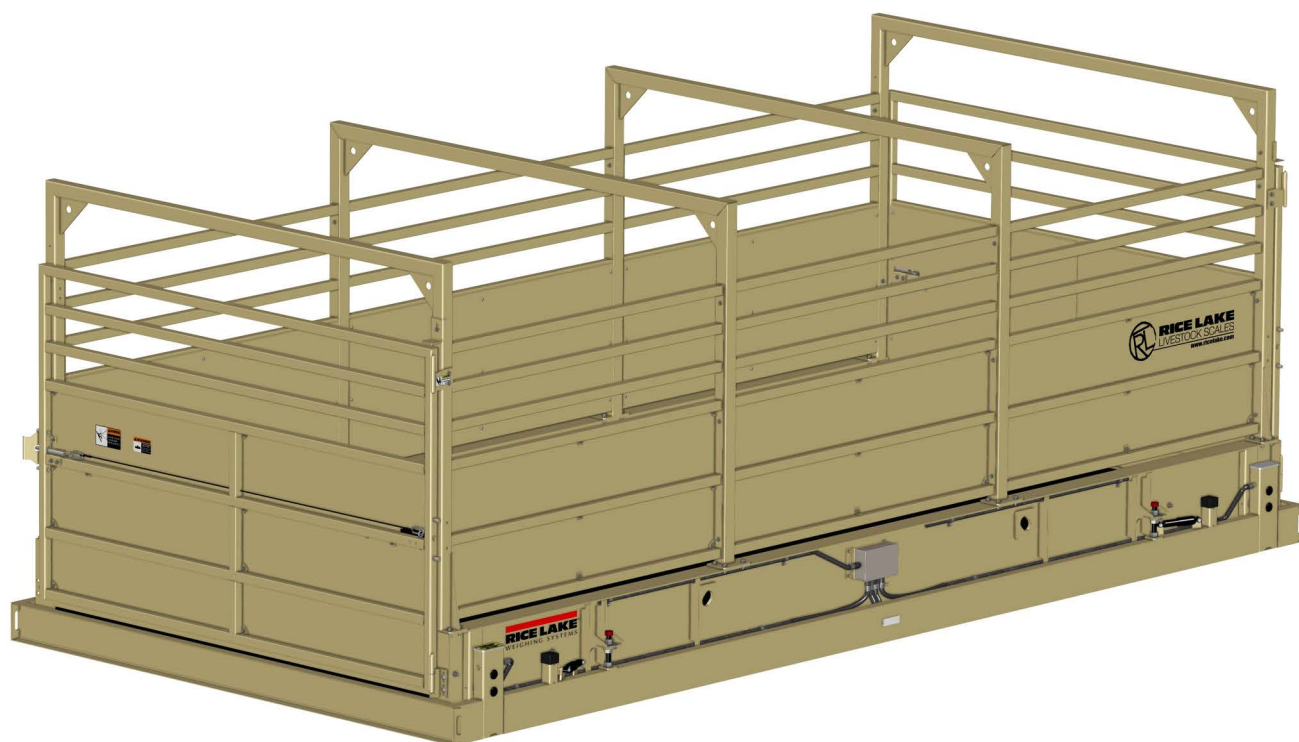


# Báscula para ganado estática

---

MAS-LC

## Manual de instalación



**RICE LAKE**<sup>®</sup>  
WEIGHING SYSTEMS

diciembre 15, 2025

N.º de ref. 232936 es-MX Rev I

© Rice Lake Weighing Systems. Todos los derechos reservados.

Rice Lake Weighing Systems® es una marca comercial registrada de Rice Lake Weighing Systems. Cualquier otra marca o nombre de producto en este documento son marcas comerciales o registradas de sus empresas respectivas.

Todo información detallada en este documento es, según nuestro leal saber y entender, completa y fidedigna a la fecha de publicación. Rice Lake Weighing Systems se reserva el derecho de modificar la tecnología, características, especificaciones y diseño del equipo sin previo aviso.

La versión más reciente de esta publicación, software, firmware y cualquier otra actualización de productos está disponible en nuestro sitio web:

[www.ricelake.com](http://www.ricelake.com)

## Historial de revisiones

Esta sección rastrea y describe las revisiones del manual para dar a conocer las actualizaciones más importantes.

Revisión	Fecha	Descripción
I	15 de diciembre de 2025	Historial de revisiones establecido; piezas de recambio actualizadas

*Tabla i. Historial de letra de revisión*



*Rice Lake Weighing Systems ofrece seminarios de capacitación técnica.  
Las descripciones y fechas de los cursos pueden consultarse en  
[www.ricelake.com/training](http://www.ricelake.com/training) u obtenerse llamando al 715-234-9171 y preguntando  
por el departamento de capacitación.*

# Índice

<b>1.0</b>	<b>Introducción</b>	<b>5</b>
1.1	Seguridad	5
1.2	Seguridad de los animales	6
1.3	Calibración	6
1.4	Calcomanías de seguridad	6
1.5	Generalidades	6
1.6	Instrucciones de elevación y descarga	7
1.6.1	Levantar la báscula	7
<b>2.0</b>	<b>Instalación</b>	<b>8</b>
2.1	Retirada del paquete	8
2.2	Instalación permanente	8
2.2.1	Instalación	8
2.3	Cableado y conexiones de la celda de carga	10
<b>3.0</b>	<b>Piezas de recambio</b>	<b>12</b>
3.1	Piezas de recambio de MAS-LC	12
3.2	MAS-LC – Piezas de recambio de las compuertas finales	14
3.3	Piezas de recambio de conductos	16
3.4	Piezas de recambio de la caja de unión (n.º de ref. 193248)	17
<b>4.0</b>	<b>Mantenimiento</b>	<b>18</b>
4.1	Programa de mantenimiento	18
4.2	Procedimientos de mantenimiento de la báscula	18
4.3	Sustituir el suelo	18
4.4	Sustituir/limpiar la celda de carga	18
4.4.1	Pernos de sobrecarga	19
4.4.2	Celdas de carga	20
4.5	Solución de problemas	21
4.6	Especificaciones	22



Rice Lake ofrece continuamente videos de capacitación en web de un conjunto creciente de asuntos relacionados con productos sin costo alguno. Visite [www.ricelake.com/webinars](http://www.ricelake.com/webinars)

# 1.0 Introducción

La MAS-LC proporciona un pesaje fiable y preciso a los ganaderos y procesadores que prefieren un sistema de pesaje basado en celdas de carga. Esta báscula combina la precisión de la tecnología de pesaje totalmente electrónica con los diseños de puente de pesaje de vigas en I de acero que suelen encontrarse en las básculas de pesaje de vehículos pesados.



Los manuales están disponibles Rice Lake Weighing Systems en [www.ricelake.com/manuals](http://www.ricelake.com/manuals)

Encontrará información sobre la garantía en [www.ricelake.com/warranties](http://www.ricelake.com/warranties)

## 1.1 Seguridad

### Definiciones de seguridad:



**PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, en caso de no evitarse, causará lesiones graves o la muerte. Incluye riesgos producidos al retirar los protectores.



**ADVERTENCIA:** Indica una situación de riesgo potencial que en caso de no evitarse puede causar lesiones graves o fatales. Incluye riesgos producidos al retirar los protectores.



**PRECAUCIÓN:** Indica una situación de peligro potencial que en caso de no evitarse puede causar lesiones leves o moderadas.



**IMPORTANTE:** Indica información sobre procedimientos que, en caso de no respetarse, podrían producir daños en el equipo o corrupción y pérdida de datos.

### Seguridad general



No utilice el equipo a menos que se hayan leído y comprendido todas las instrucciones. No seguir las instrucciones o considerar las advertencias puede causar lesiones graves o fatales. Contacte con cualquier distribuidor de Rice Lake Weighing Systems para obtener manuales de reemplazo.



#### ADVERTENCIA

No considerar lo siguiente puede causar lesiones graves o fatales.

No permita que menores de edad (niños) o personas no cualificadas utilicen esta unidad.

No utilice sin todos los protectores instalados.

No utilizar para fines distintos del pesaje.

No introduzca los dedos en las ranuras ni donde haya riesgo de que queden aprisionados.

No coloque las manos, los pies ni ninguna parte del cuerpo debajo de la báscula en ningún momento. La báscula podría bajar en cualquier momento, aplastando partes del cuerpo.

No utilice ningún componente de soporte de carga con un desgaste respecto a sus medidas originales superior al 5%.

No utilice este producto si alguno de sus componentes está agrietado.

No exceda la carga nominal de la unidad.

No altere ni modifique la unidad.

No retire ni oculte las etiquetas de advertencia.

Mantenga las manos, los pies y las prendas sueltas alejadas de los componentes móviles.

Asegúrese de que las compuertas están cerradas o atadas hacia dentro antes de transportar la báscula.

## 1.2 Seguridad de los animales

La seguridad de los animales es un asunto muy serio y debe observarse cuando se manipula cualquier tipo de animal.

La superficie de la báscula puede volverse resbaladiza durante su uso; una acumulación de estiércol en la báscula puede reducir la tracción. Se recomienda tomar las precauciones necesarias para mantener un nivel aceptable de pisada de los animales.

## 1.3 Calibración

No calibre esta báscula con un carro de pesas cuyo peso bruto supere el 25% de la capacidad total de la báscula.

Este dispositivo está diseñado para calibrarse con pesas de un solo bloque repartidas uniformemente por el suelo de la báscula. Si utiliza un carro de pruebas, utilice madera contrachapada de 3/4" para las pruebas y la calibración. Esto minimizará los daños en el suelo X-lug. Las pruebas por turnos no deben realizarse con más de 4.000 lb o 1.815 kg en un área de 4' x 4'. El incumplimiento de esta advertencia provocará daños en la báscula y anulará la garantía.

## 1.4 Calcomanías de seguridad

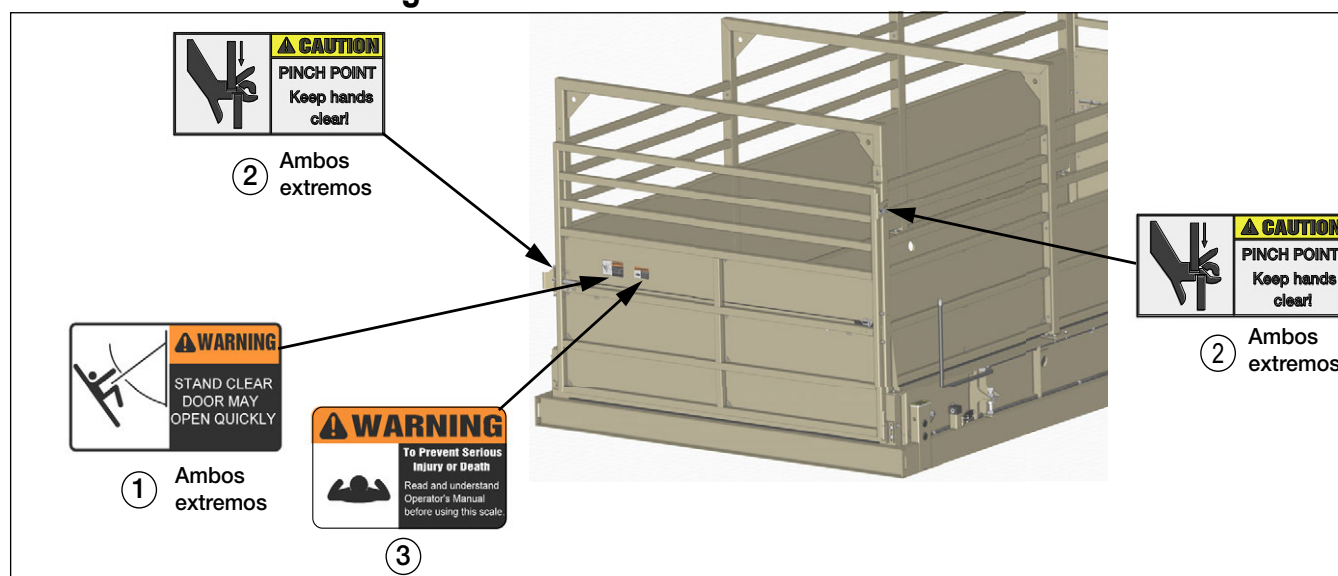


Figura 1-1. Calcomanías de seguridad

N.º elem.	N.º de ref.	Descripción	Cant.
1	151902	Advertencia, se abre rápidamente	2
2	151909	Precaución, punto de pinzamiento	6
3	151908	Leer el manual	1

Tabla 1-1. Lista de piezas de las calcomanías de seguridad

## 1.5 Generalidades

La báscula para ganado MAS-LC consiste en una jaula para animales de chapa suspendida por cuatro celdas de carga de tipo S sobre un bastidor base estático. Durante el transporte, el sistema de la báscula se bloquea mediante pernos de sobrecarga, protegiendo las celdas de carga de posibles daños durante el transporte. Se puede conectar un indicador digital a la báscula para mostrar el peso.

La báscula para ganado MAS-LC puede utilizarse en cualquier superficie firme que esté recta, a plomo y nivelada.



**NOTA:** Las aplicaciones legales para el comercio suelen requerir una cimentación de losa de hormigón. Consulte a los responsables locales de pesos y medidas de la zona.

## 1.6 Instrucciones de elevación y descarga

Eleve la báscula utilizando los soportes de elevación, las cintas de elevación suministradas, cuatro correas de elevación o cadenas con ganchos de seguridad y una grúa o cargadora. Asegúrese de que los pernos de tope de sobrecarga están en el modo de transporte (bloqueados – consulte el [Apartado 1.6.1](#)) cuando cargue y transporte la báscula.



**NOTA:** Se requieren bandas de elevación en todas las unidades de menos de 10' de ancho.

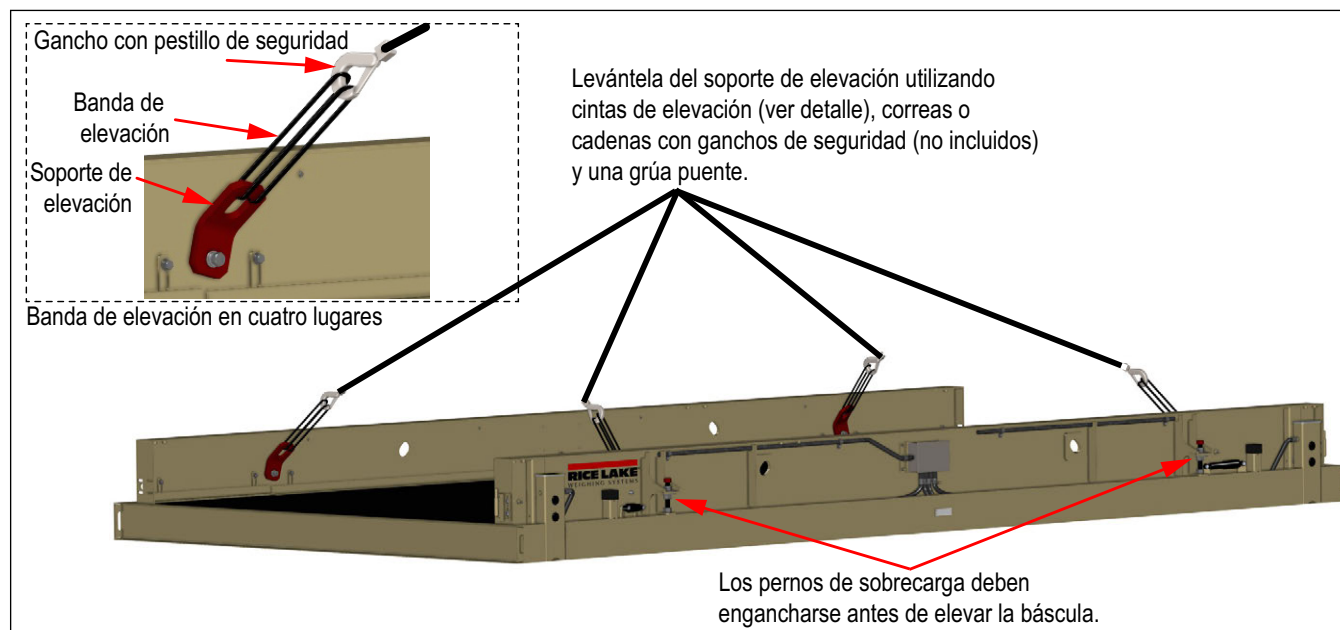


Figura 1-2. Puntos de elevación

### 1.6.1 Levantar la báscula

1. Eleve la báscula utilizando las correas y el dispositivo de elevación adecuados.
2. Colóquela en un lugar preparado: una superficie firme, recta, a plomo y nivelada. Guarde la báscula en el mismo tipo de superficie.



**PELIGRO:** La unidad es muy pesada. Asegúrese de que se utilizan las correas adecuadas para elevar la báscula y de que estas se encuentran en la posición correcta. Consulte la [Tabla 1-2](#) para conocer las longitudes de las correas.

Asegúrese de que no haya nadie debajo de la báscula cuando la levante y la traslade al lugar elegido.



**PRECAUCIÓN:** Las cintas elevadoras de los soportes de elevación deben utilizarse únicamente para descargar la báscula del camión. Asegúrese de que los ganchos del pestillo de seguridad del dispositivo de elevación están bien sujetos a través de ambos extremos de las cintas antes de intentar la elevación. Una vez colocada la báscula, las cintas deben retirarse de los soportes de elevación y desecharse.

Modelo	Longitud mínima de correa
13' x 8'	8'
15' x 8'	9'
17' x 8'	9,5'
19' x 8'	10,5'
22' x 8'	12'
22' x 10'	13'

Tabla 1-2. Longitud mínima de la correa para elevación

## 2.0 Instalación

Este apartado proporciona una visión general de la información de instalación de la báscula para ganado estática - MAS-LC.

### 2.1 Retirada del paquete

El indicador está retractilado para su transporte. Tenga cuidado al retirarlo para no dañar la báscula. Coloque las piezas en un lugar seguro para que no se dañen.

### 2.2 Instalación permanente

Se recomienda el montaje de la MAS-LC en su ubicación permanente. Como ocurre con cualquier equipo de pesaje, la precisión de la báscula depende de la instalación. En todas las instalaciones, la báscula debe estar nivelada para garantizar un funcionamiento correcto.

Se recomienda una cimentación de hormigón (pilotes o pilas) para las instalaciones permanentes. Los cimientos deben poder soportar el peso bruto de la báscula (peso muerto más capacidad), y los pilotes o pilas deben estar situados directamente debajo de los soportes de las celdas de carga. Los cimientos no deben sufrir deformaciones ni movimientos debidos a la acción de las heladas. Se debe consultar a un profesional local calificado para que recomiende el tamaño adecuado de los cimientos para el lugar. Los requisitos dimensionales de la cimentación están disponibles del distribuidor o de Rice Lake Weighing Systems. Los requisitos pueden variar de una jurisdicción de pesos y medidas a otra, póngase en contacto con la oficina local.

#### 2.2.1 Instalación



**NOTA:** Los planos para hormigón están disponibles previa solicitud.



**IMPORTANTE:** Conserve los pernos y tuercas de sobrecarga para utilizarlos durante la sustitución de la celda de carga y/o la futura reubicación de la báscula.



Figura 2-1. Bastidor base de la báscula y pernos de sobrecarga

1. Coloque el bastidor base sobre una superficie firme que esté recta, a plomo y nivelada.
2. Retire los pernos de sobrecarga.



**IMPORTANTE:** No apriete la tornillería en este momento, necesita estar floja para permitir la instalación del panel de pared.





**PRECAUCIÓN:** La instalación vertical y en pared debe realizarse con dos personas o con un puente grúa para evitar daños personales.

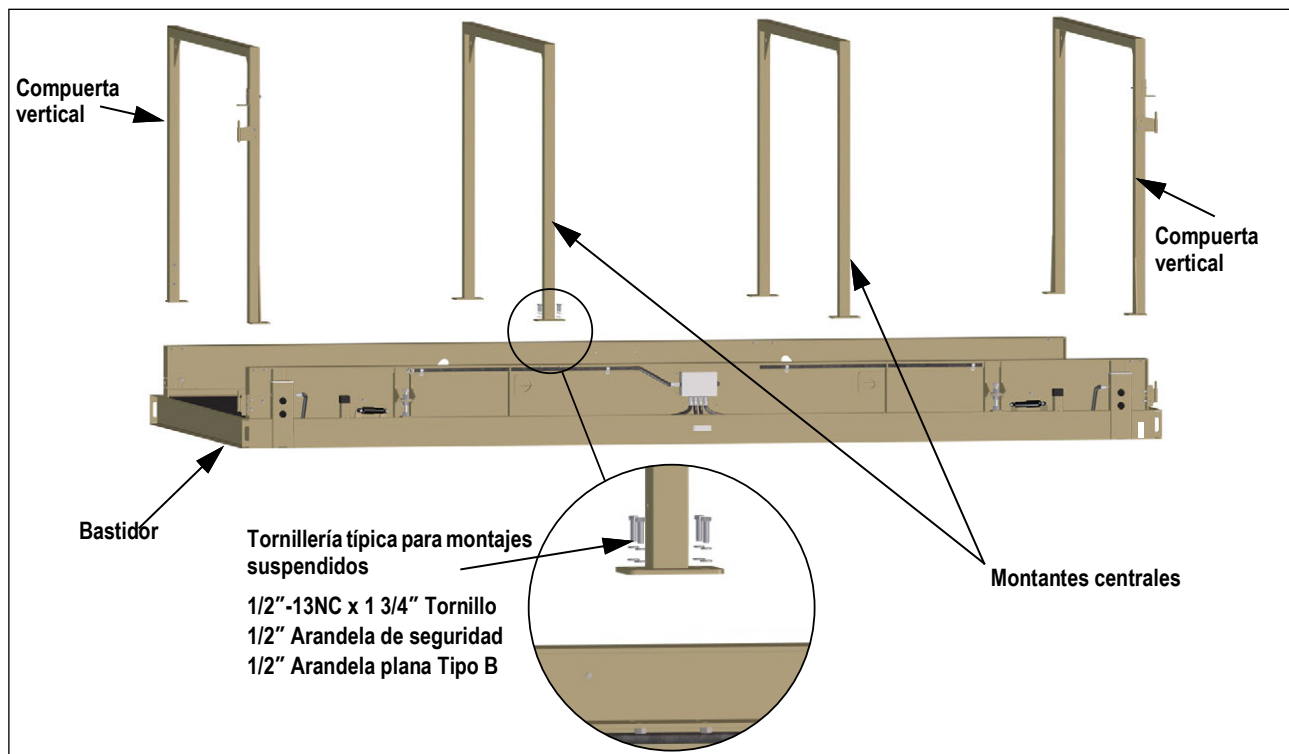


Figura 2-2. Instalar conjuntos suspendidos internos

3. Instale los dos conjuntos de montantes interiores y los dos conjuntos de montantes de la compuerta en el bastidor base utilizando la tornillería suministrada.

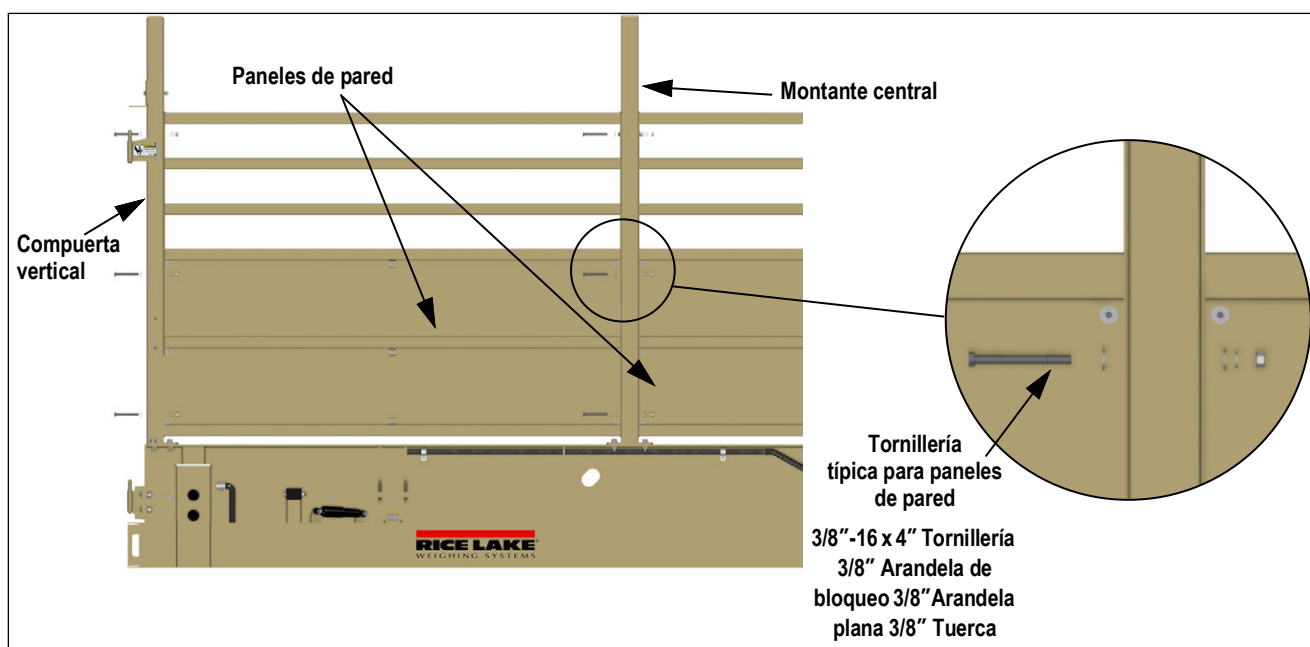


Figura 2-3. Instalar paneles de pared

4. Alinee los orificios de los paneles de pared con los orificios de los montantes y fíjelos en su sitio con la tornillería

suministrada.

5. Apriete la tornillería para los paneles de pared y luego apriete la tornillería que fija los montantes al bastidor.



**IMPORTANTE:** En los montantes centrales, la tornillería atraviesa dos paneles de pared (uno a cada lado del montante).

6. Alinee la sección de bisagra superior de la compuerta con la sección de bisagra inferior del montante y baje la compuerta sobre la sección de bisagra inferior.



**IMPORTANTE:** El pestillo debe alinearse con la placa de cierre soldada al montante del extremo. Si no se alinea, se suministran arandelas para ajustar la compuerta. Retire la compuerta de las bisagras y coloque arandelas en la bisagra vertical, luego vuelva a instalar la compuerta. Utilice arandelas como para alinear el pestillo con la placa de cierre.

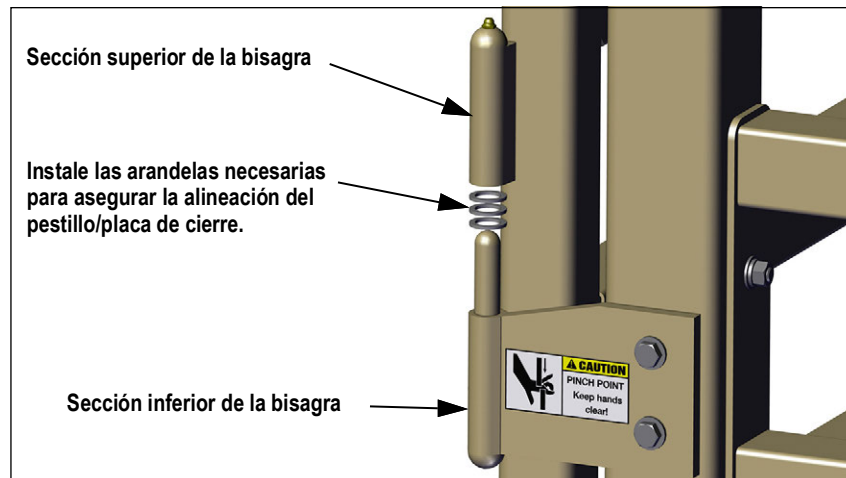


Figura 2-4. Instalación y alineación de puertas

## 2.3 Cableado y conexiones de la celda de carga

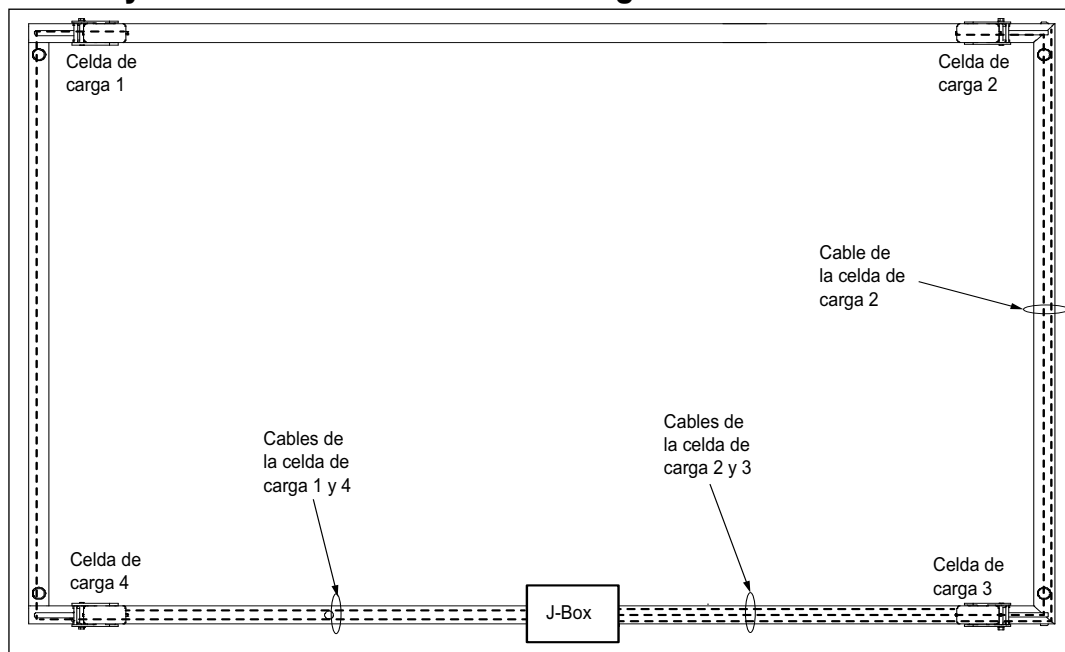


Figura 2-5. Conexión del cableado de la caja de unión



**NOTA:** El cableado de la celda de carga mostrado es efectivo para todos los modelos posteriores al 17/09/2013. Los modelos fabricados antes de esa fecha deben cablearse con la configuración actualizada. Para obtener información sobre el recableado de la báscula, descargue el boletín técnico (n.º de ref. 159193) en [www.ricelake.com](http://www.ricelake.com).

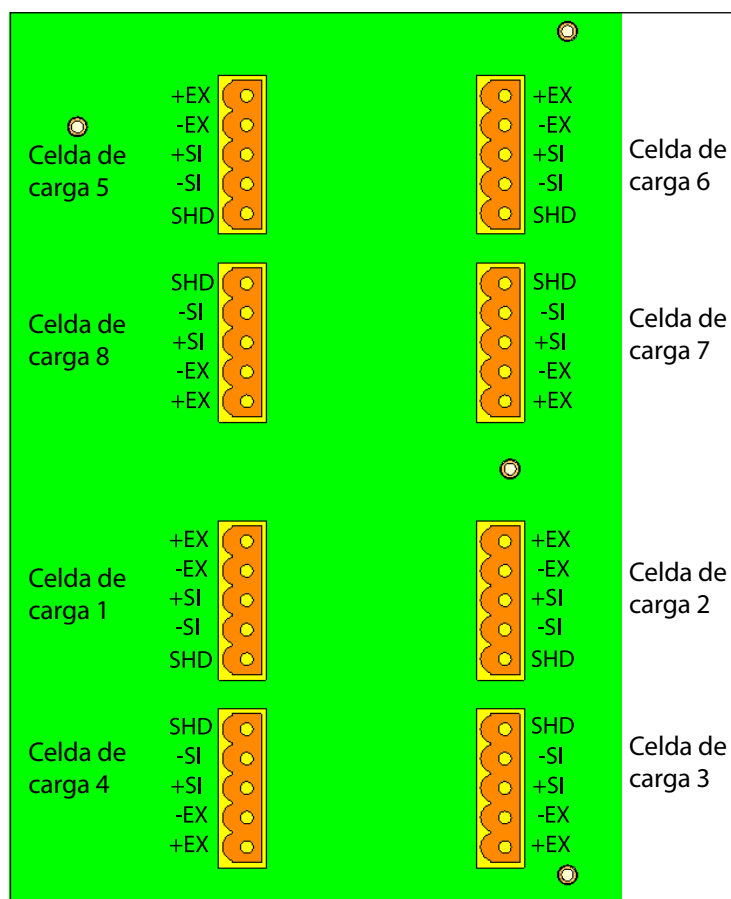


Figura 2-6. Diagrama de cableado de la celda de carga

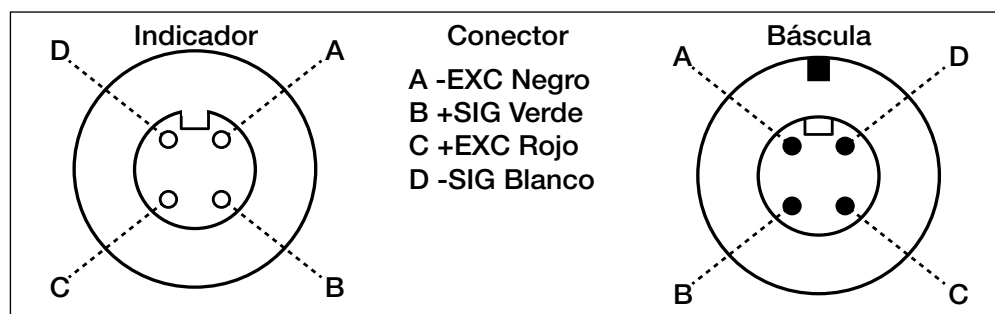


Figura 2-7. Conexiones del sistema indicador/báscula

PN con.	Descripción	Usado con	PN tapón	Descripción del tapón
127259	Conector, MS, macho kit completo	127260 o 127261	15731	Tapón antipolvo, MS THD externo
127260	Conector, clavija hembra MS con abrazadera	127259	15730	Tapón antipolvo, MS INTL THD

Tabla 2-1. Configuraciones de conectores y enchufes del centro de pesaje

## 3.0 Piezas de recambio

Este apartado proporciona una visión general de la información sobre las piezas de recambio de la báscula para ganado estática – MAS-LC.

### 3.1 Piezas de recambio de MAS-LC



**NOTA:** Las piezas de recambio que aparecen en la [Figura 3-1](#) y la [Tabla 3-1 en la página 13](#) son para los modelos MAS-LC fabricados en 2019 y posteriores.

Para piezas de recambio de modelos MAS-LC más antiguos, póngase en contacto con Rice Lake Weighing Systems en [www.ricelake.com](http://www.ricelake.com).

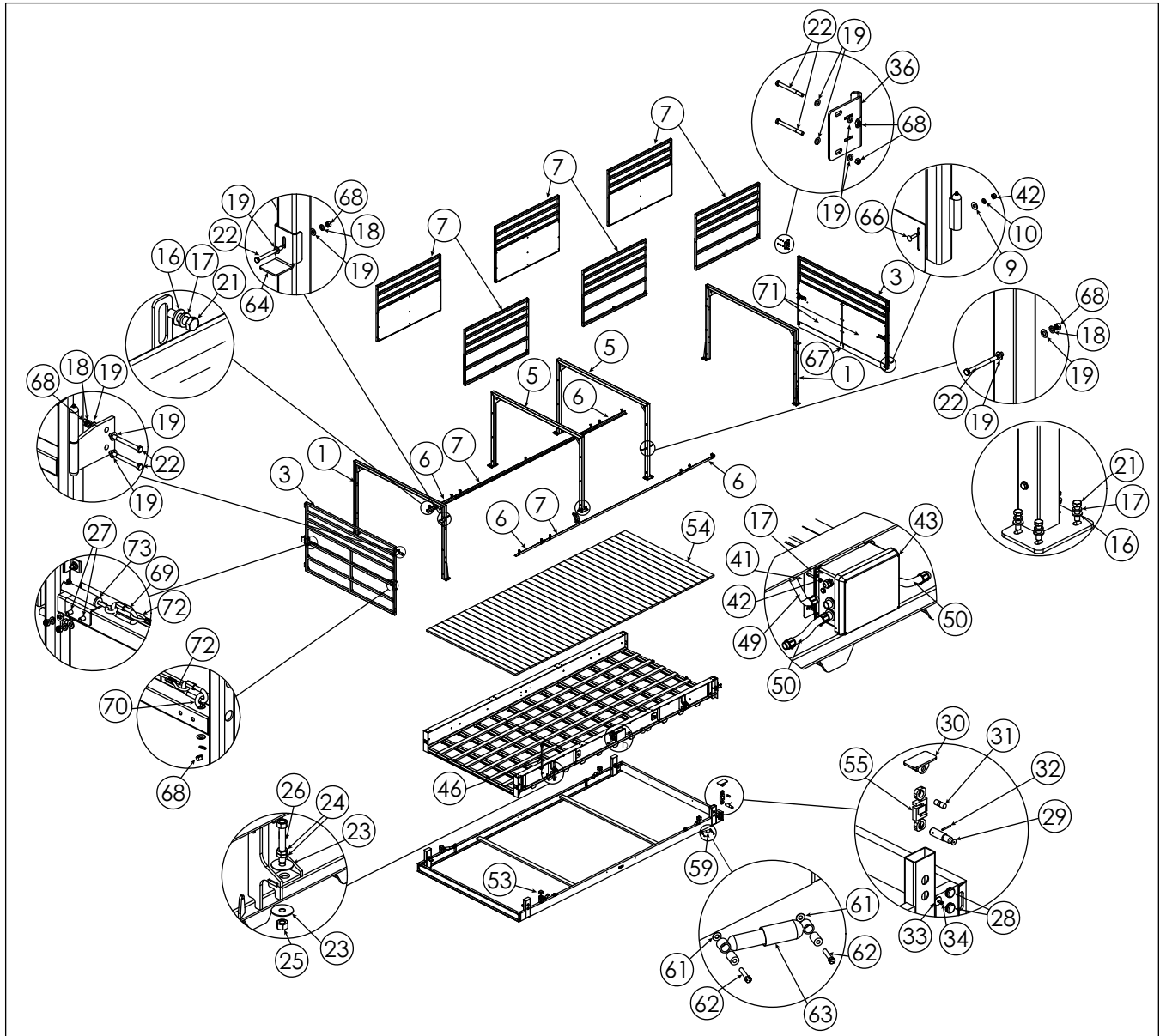


Figura 3-1. Ilustración de piezas de MAS-LC

N.º elem.	N.º de ref.	Descripción	N.º elem.	N.º de ref.	Descripción
1	185923	Extremo superior, 7'	41	185902	Soporte de montaje, caja de unión
	192423	Extremo superior, 10'	42	14641	Tuerca, 1/4-20NC hexagonal Zinc
3	185926	Conjunto de compuerta, 7'	43	193248	Caja de unión
	192424	Conjunto de compuerta, 10'	44	159337	Perno, 1/4-20NF x 1-1/2 hexagonal de rosca completa, SST
5	151169	Techo interno, 7	NS	158143	Cable de conexión centralizada
	154678	Techo interno, 10		127261	Conector
6	186028	Escuadra, Sujeción del suelo, 36"		15730	Capuchón antipolvo
7	192084	Escuadra, Sujeción del suelo, 13'	46	188761	Conjunto de conducto, 40"
	191911	Escuadra, Sujeción del suelo, 15'	47	188762	Conjunto de conducto, 24"
	191568	Escuadra, Sujeción del suelo, 17'	NS	188763	Conjunto de conducto, 24", rígido a flexible
	186029	Escuadra, Sujeción del suelo, 19'	49	188764	Conjunto de conducto, 19-1/2"
	192129	Escuadra, Sujeción del suelo, 22'	50	188765	Conjunto de conducto, 10"
8	151174	Segmento de pared 18x7 (13'-cant. 4 / 19'-cant. 6)	51	188766	Conjunto de conducto, 16"
	151176	Panel, 18 x 7 (para n.º de ref. 151174)	53	173125	Funda para tubo pedestal
	154095	Segmento de pared (15'-cant. 4 / 22'-cant. 6)	54	191820	Paquete de 22' x 10' X-Lug
	154097	Panel, 20 x 7 (para n.º de ref. 154095)		191821	Paquete de 22' x 10' X-Plank
	155821	Segmento de pared (17'-cant. 4)		191822	Paquete de 22' x 8' X-Lug
	155823	Panel, 17 x 8 (para n.º de ref. 155821)		191823	Paquete de 22' x 8' X-Plank
9	191611	Bisagra, universal superior		191824	Paquete de 19' x 8' X-Lug
10	15147	Arandela, bloqueo 1/4" regular		191825	Paquete de 19' x 8' X-Plank
11	14641	Tuerca, hexagonal 1/4-20 NC		191826	Paquete de 17' x 8' X-Lug
12	192626	Bisagra, universal inferior		191827	Paquete de 17' x 8' X-Plank
13	163215	Casquillo de bisagra		191828	Paquete de 15' x 8' X-Lug
14	174712	Perno, carro 1/2-13NC		191829	Paquete de 15' x 8' X-Plank
15	14674	Tuerca, 1/2-13NC Acero hexagonal		191830	Paquete de 13' x 8' X-Lug
16	126976	Arandela plana SAE 1/2" zincada		191831	Paquete de 13' x 8' X-Plank
17	15167	Arandela, bloqueo 1/2" regular	55	127673	Conjunto de celda de carga, OBW 10K de perfil bajo con cáncamos instalados Cable 20'
18	15159	Arandela, bloqueo 3/8" Zinc regular		167452	Conjunto de celda de carga, OBW 10K de perfil bajo con cáncamos instalados Cable 40'
19	21938	Arandela, lisa 3/8" Tipo A	59	163212	Conjunto amortiguador, MAS-LC
21	121483	Perno, capuchón 1/2-13NC x 1-3/4"	61	15161	Arandela, lisa STD 3/8" SST
22	127003	Tornillo, capuchón hexagonal 3/8-4" Grado 5 Zinc	62	22093	Tornillo, capuchón 3/8-16NC x 2" hexagonal
23	159935	Arandela, lisa 1" DI x 3-1/2" DE	63	128626	Soporte amortiguador
24	14701	Tuerca de bloqueo hexagonal, 1-8NC Zinc	NS	131374	Pintura, Aerosol gris beige
25	45852	Tuerca, 1-8NC pesada Hex	64	164363	Soporte, tope de elevación
26	F1682RR	Perno, 1-8UNC x 6-3/4", rosca completa	66	132917	Perno de carro, 1/4-20 NC hexagonal Acero
27	127013	Tornillo, capuchón hexagonal 3/8-16 x 3" Grado 5 Zinc	67	159783	Panel de defensa, 7'
28	126789	Tapón, plástico para redondo 2"		164153	Panel de defensa, 10'
29	153941	Soporte, pasador inferior de la celda de carga	68	132684	Tuerca, hexagonal 3/8-16NC Grado 5 Zinc
30	153943	Soporte, pasador superior de la celda de carga	69	150715	Eslabón rápido, 3/8"
31	153940	Pasador superior de celda	70	150820	Cáncamo, 3/8-16NC x 3"
32	171983	Pasador, 1/4" x 2-1/4" Ranurado	71	159783	Panel, Compuerta 7'
33	174640	Retenedor, pasador inferior de la celda de carga		164153	Panel, Compuerta 10'
34	118020	Tornillo, capuchón 5/16-18NC x 5/8"	72	150716	Cable, pestillo 1/4" DE, 7'
35	45727	Correa, conducto 3/4" Zinc		154690	Cable, pestillo 1/4" DE, 9'
36	186458	Conjunto de placa de cierre	73	141394	Conjunto de pestillo de compuerta
37	111075	Perno, 1/4-20NC x 1 Hex Grado 2 galv.		131702	Muelle del pestillo de la compuerta
40	127007	Tornillo, capuchón 1/4-20 x 1/2"		160302	Horquilla, 0,8 x 1-9/16"

Tabla 3-1. Lista de piezas de MAS-LC

### 3.2 MAS-LC – Piezas de recambio de las compuertas finales

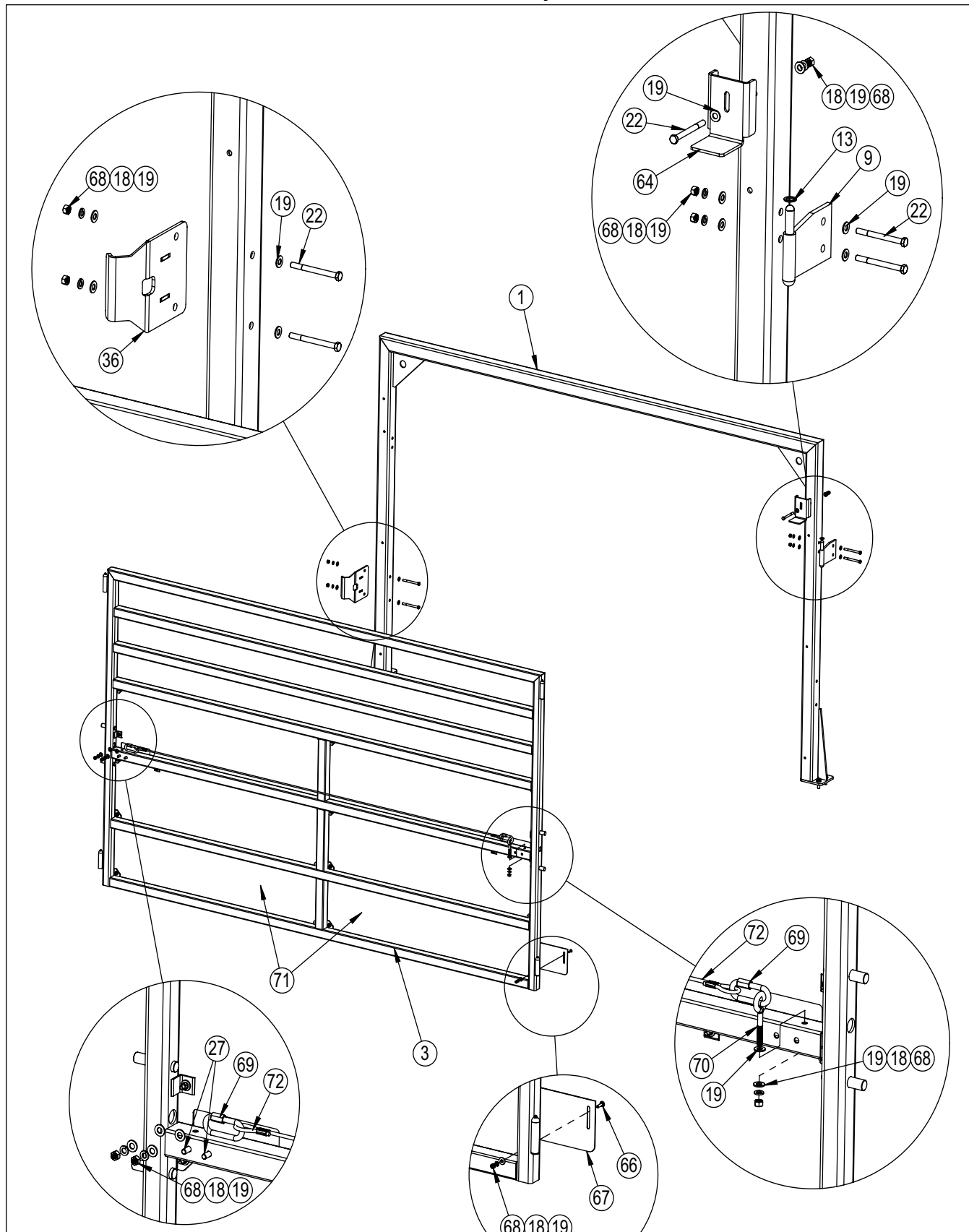


Figura 3-2. MAS-LC – Ilustración de piezas de las compuertas finales

N.º elem.	N.º de ref.	Descripción
1	185923	Extremo superior, 7'
	192423	Extremo superior, 10'
3	185926	Conjunto de compuerta, 7'
	192424	Conjunto de compuerta, 10'
9	191611	Bisagra, universal superior
13	163215	Casquillo de bisagra
18	15159	Arandela, bloqueo 3/8" Zinc regular
19	21938	Arandela, lisa 3/8" Tipo A
22	127003	Tornillo, capuchón hexagonal 3/8-4" Grado 5 Zinc
27	127013	Tornillo, capuchón hexagonal 3/8-16" x 3" Grado 5 Zinc
36	186458	Conjunto de placa de cierre
64	164363	Soporte, tope de elevación
66	14731	Perno de carro, 1/4-20" NC hexagonal Acero (cant. 4)
67	159783	Panel de defensa, 7'
	164153	Panel de defensa, 10'
68	132684	Tuerca, hexagonal 3/8-16" NC Grado 5 Zinc
69	150715	Eslabón rápido, 3/8"
70	150820	Cáncamo, 3/8-16" NC x 3"
71	159783	Panel, Compuerta 7'
	164153	Panel, Compuerta 10'
72	150716	Cable, pestillo 1/4" DE, 7'
	154690	Cable, pestillo 1/4" DE, 9'
73	141394	Conjunto de pestillo de compuerta
	131702	Muelle del pestillo de la compuerta
	160302	Horquilla, 0,08 x 1-9/16"

Tabla 3-2. Lista de piezas de compuertas de MAS-LC

### 3.3 Piezas de recambio de conductos

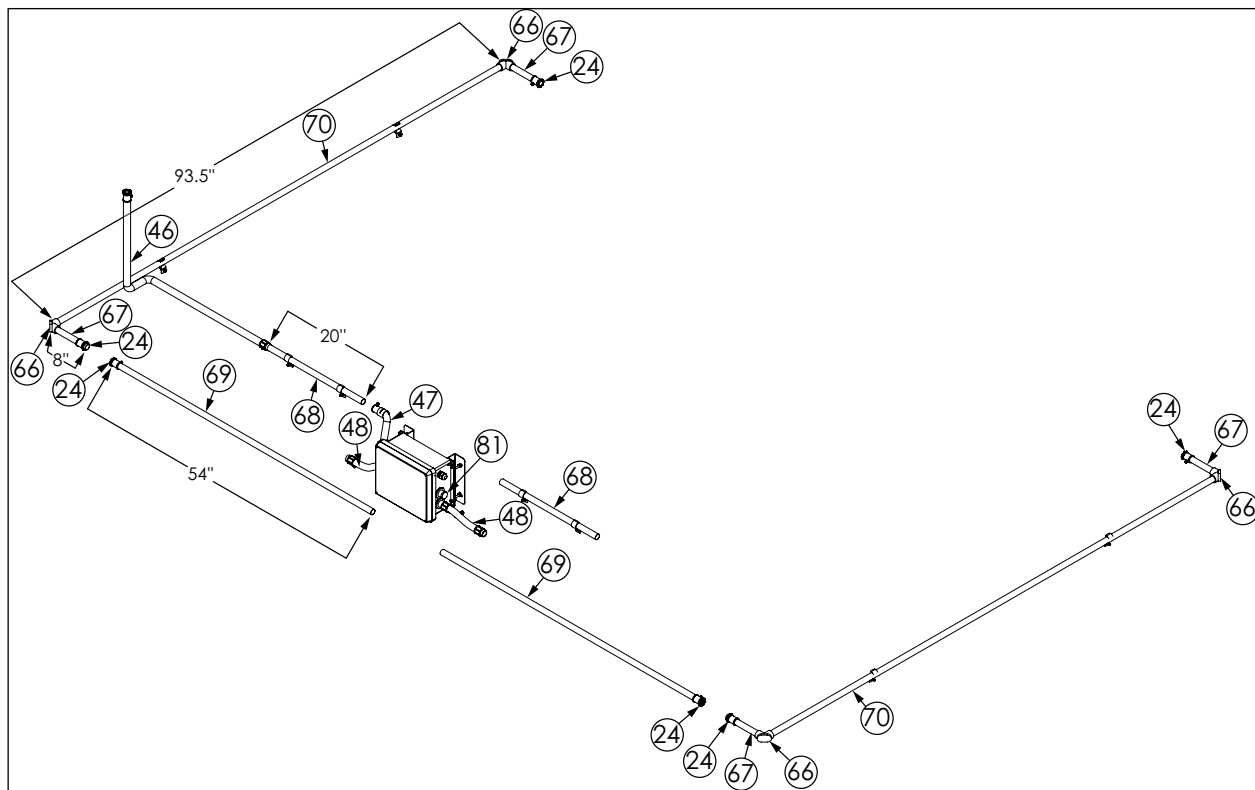


Figura 3-3. Ilustración de piezas de conductos

N.º elem.	N.º de ref.	Descripción	Cant.
24	45339	Conector para conductos, 3/4"	7
46	188761	Conjunto de conducto, 180° x 90° 40" de longitud	1
47	188764	Conjunto de conducto, 180° x 180° 19,5" de longitud	1
48	188765	Conjunto de conducto, 180° x 180° x 13,5" de longitud	2
66	65357	Codo, tiro de 90°	4
67	45572-7	Conducto, eléctrico 3/4	4
68	45572-20	Conducto, rígido, 3/4 x 20" largo Acero galvanizado	2
69	45572-54	Conducto, rígido, 3/4 x 70" largo Acero galvanizado	2
70	45572-93	Conducto, EMT, rígido, 3/4 ID x 93,5" largo	2
81	193925	Tapón, 3/4" PVC, cédula 40, cabeza hexagonal, 3/4" M-NPT	1

Tabla 3-3. Lista de piezas de conducto

\*Sólo utilizable en modelos de 10' de ancho

Báscula	Números de globos de conducto y longitudes correspondientes			
	71	72	73	74
13' x 8'	7"	93,5"***	20"	54"
15' x 8'	7"	93,5"***	20"	70"
17' x 8'	7"	93,5"***	42"	80"
19' x 8'	7"	93,5"***	42"	93.5"
22' x 8'	7"	62"*	62"	102"
22' x 10'	7"	61"*	62"	102"

Tabla 3-4. Longitudes de conducto

\*10' requiere dos por ancho

\*\*8' requiere uno por ancho



### 3.4 Piezas de recambio de la caja de unión (n.º de ref. 193248)

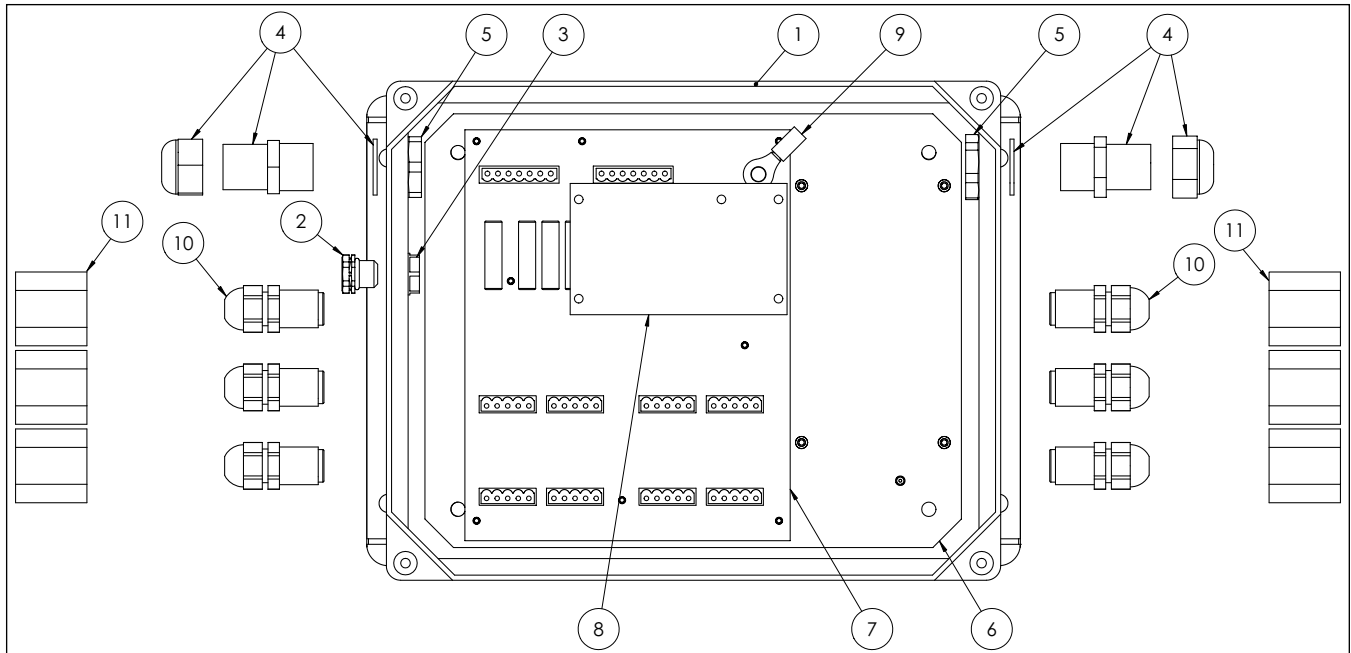


Figura 3-4. Ilustración de piezas de la caja de unión

N.º elem.	N.º de ref.	Descripción	Cant.
1	193246	Carcasa, FRP mecanizado Caja de unión Báscula de camión 10x8x6 con 4 tornillos	1
2	88733	Ventilación, Membrana Gortex sellada Plástico negro	1
3	88734	Tuerca, respiradero rosca M12x1	1
4	15628	Prensacables, 1/2 NPT Negro Rango de sujeción = 197 - 472	2
5	15630	Contratuerca, 1/2-NPT Plástico	2
6	91896	Placa de componentes, caja de unión JB8SP, JB8ST grande, utilizada en soldaduras de báscula de camión	1
7	89889	Tarjeta, 8 canales de recorte de señal ST y recorte de sección con expansión	1
8	89894	Conjunto de tarjeta, caja de suma GDT de transitorios Tarjeta de protección contra transitorios	1
9	43810	Conector, terminal de anillo 1/4" 10-12 AWG	1
10	15655	Prensacables 3/8 NPT	6
11	92735	Conjunto, acoplamiento y tapa unidos, 3/8" NPT tapa a acoplamiento 92575	6

Tabla 3-5. Lista de piezas de la caja de unión

## 4.0 Mantenimiento

Este apartado proporciona una visión general de la información de mantenimiento de la báscula para ganado estática – MAS-LC.

### 4.1 Programa de mantenimiento

#### Semanal

1. Compruebe que no haya acumulación de residuos en toda la báscula. Retire cualquier residuo que se encuentre sobre, debajo o alrededor de la báscula.
2. Compruebe si hay suciedad y residuos en los soportes de la celda de carga y límpielos convenientemente.
3. Compruebe que todos los cables y conductos externos no estén dañados.

#### Mensual

Engrase las bisagras y el conjunto del pestillo.

### 4.2 Procedimientos de mantenimiento de la báscula

#### Limpieza de soportes de celdas de carga

Es muy importante evitar que se acumule cualquier exceso de residuos en el soporte de la celda de carga. Levante la báscula, bloquéela y limpie la suciedad de los soportes de las celdas de carga a través de los orificios de drenaje situados en la parte inferior del soporte.

### 4.3 Sustituir el suelo

1. Retire el ángulo de sujeción a ambos lados del suelo aflojando los tornillos.
2. Retire las secciones del suelo que vaya a sustituir.
3. Instale suelo nuevo.
4. Vuelva a instalar los ángulos de sujeción.

### 4.4 Sustituir/limpiar la celda de carga

Para garantizar una larga vida útil de la unidad, siga las siguientes instrucciones para limpiar o sustituir las celdas de carga. Consulte en la [Figura 2-6 en la página 11](#) los planos de la lista de piezas para conocer los números de artículo.



**IMPORTANTE:** Evite doblar o retorcer los cables de la celda de carga.

#### 4.4.1 Pernos de sobrecarga

Antes de sustituir o limpiar las celdas de carga, deben instalarse los pernos de sobrecarga para liberar la tensión en las celdas de carga.

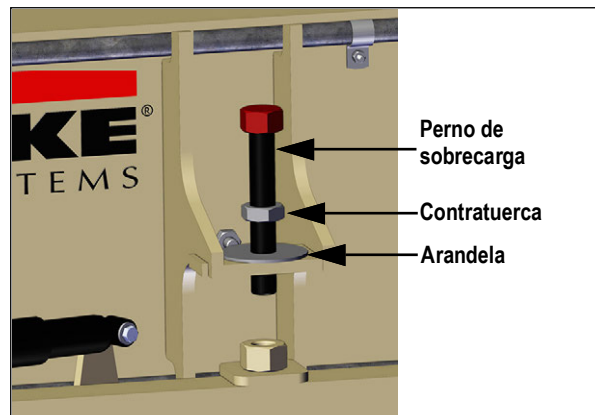


Figura 4-1. Perno de sobrecarga

1. Instale la contratuerca en el perno de sobrecarga.
2. Alinee una de las arandelas con el orificio del soporte de sobrecarga
3. Introduzca el conjunto de pernos a través de la arandela y el soporte.

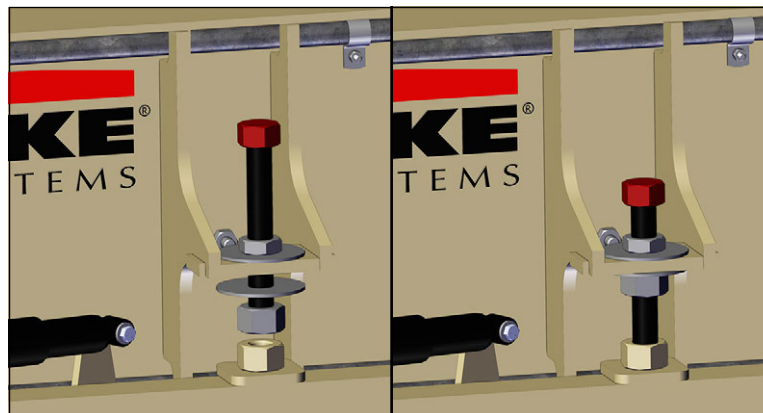


Figura 4-2. Inserte el perno de sobrecarga

4. Coloque una segunda arandela en la parte inferior del perno e instale una tuerca en el perno para fijar el conjunto al soporte.
5. Ajuste la contratuerca y la tuerca inferior hasta que el perno pueda apretarse en la tuerca hasta que toque el marco.



**IMPORTANTE:** El perno debe tocar el bastidor para que funcione correctamente. Ajuste la contratuerca para que flote durante el transporte.



**NOTA:** Guarde los componentes de la sobrecarga para utilizarlos en futuras limpiezas.

#### 4.4.2 Celdas de carga

Una vez colocados los pernos de sobrecarga, se puede retirar la celda de carga.

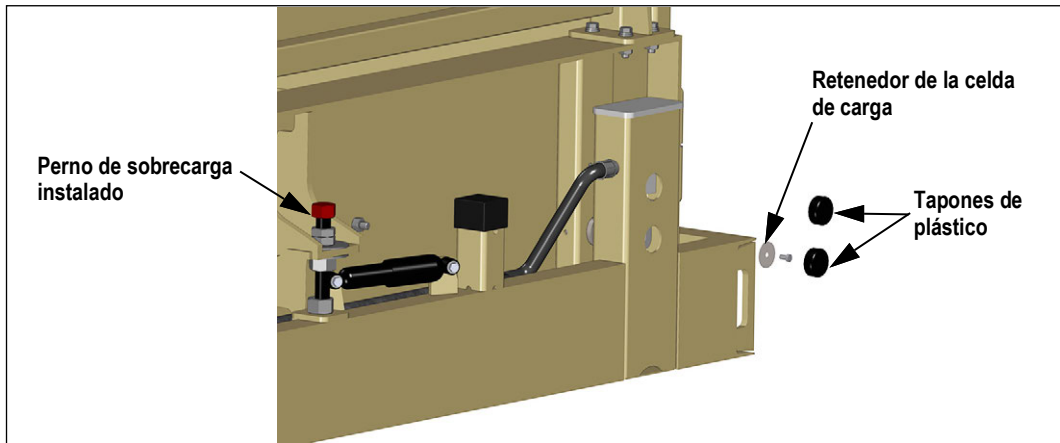


Figura 4-3. Tapones de plástico

6. Retire los tapones de plástico.
7. Retire el retenedor de la celda de carga.

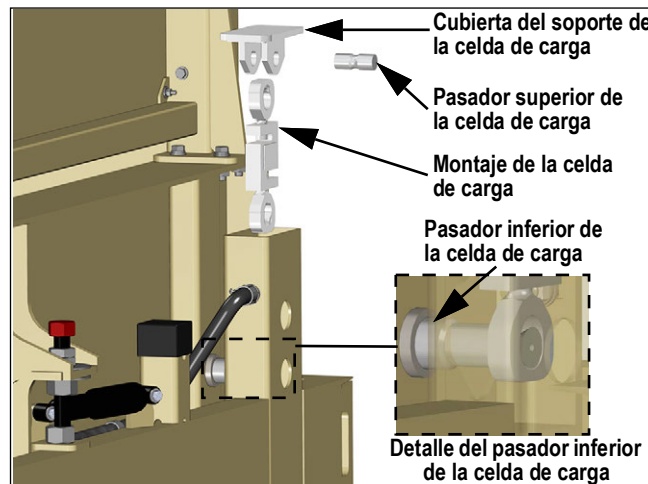


Figura 4-4. Extracción de la celda de carga

8. Extraiga la celda de carga del pasador inferior y tire de la cubierta del soporte con el conjunto de la celda de carga hacia arriba y fuera del soporte de la celda de carga.
9. Retire el pasador superior de la celda de carga para liberarla de la cubierta del soporte.
10. Invierta los pasos anteriores para volver a instalar la celda de carga.



**IMPORTANTE:** La cubierta del soporte de la celda de carga debe encajar perfectamente en el soporte de la celda antes de retirar los conjuntos de pernos de sobrecarga ([Apartado 2.2.1 en la página 8](#)).

## 4.5 Solución de problemas

Síntoma	Causa probable	Acción
La lectura del peso en el indicador es inestable	La placa de circuitos del panel de control puede estar húmeda o la caja de unión de las celdas de carga puede tener humedad	Seque las zonas contaminadas por la humedad; Compruebe si hay fugas y vuelva a precintar
	Un cable de la celda de carga puede estar pinzado o dañado	Póngase en contacto con RLWS o con un distribuidor calificado para obtener asistencia; cortar el cable de la celda de carga anulará la garantía; se requieren técnicas de reparación especiales
La báscula tiene un error positivo al cargar o negativo al descargar	Problema de agarrotamiento mecánico en la báscula	Compruebe si hay residuos alrededor o debajo de la báscula; Compruebe que no haya materiales extraños en la posición de cada celda de carga; Compruebe todos los elementos que van desde encima de la báscula hasta fuera de ella; Compruebe el contacto de todas las compuertas o paneles de recogida;
La báscula tiene un error negativo al cargar o un error positivo al descargar	La humedad está presente en alguna parte del sistema eléctrico	Seque las zonas contaminadas por la humedad; Compruebe si hay fugas y vuelva a precintar
La báscula no se pone a CERO	Peso en la báscula superior a la ventana CERO permitida	Limpie la cubierta de la báscula de residuos y luego póngala a cero
	—	Parámetro de la ventana CERO ajustado incorrectamente
El sistema no funciona, no se visualiza	Alimentación desconectada	Comprobar y volver a conectar
	Fusible del indicador fundido	Sustituya el fusible; compruebe la causa
	Cable de interfaz cortado o desconectado	Repare
	Cables de señal mal instalados en el indicador	Instale según el manual de instalación del indicador
La pantalla permanece en CERO	Indicador defectuoso	Repare el indicador
	Conexiones de la celda de carga defectuosas	Compruebe las conexiones de los cables en la caja de unión y en el indicador
Pesos erráticos	Vibración cerca de la báscula	Elimine la fuente de vibración (o retire la báscula)
	Plataforma no nivelada en 1/4"	Nivele la báscula ajustando las patas o calzando si es necesario
	Celda de carga o cable dañado por el agua	Reemplazar
	Escombros bajo las celdas de carga o la plataforma	Limpie
	Indicador defectuoso	Utilice el simulador para comprobar la estabilidad del indicador; repare el indicador
Pesos constantemente altos o bajos	Indicador no ajustado a CERO correctamente	Ponga a CERO el indicador según el manual del indicador
	Plataforma agarrotada	Obtenga un espacio libre adecuado para el libre movimiento de la plataforma
	Indicador no calibrado	Calibre según el manual del indicador
	Patatas tocando la parte inferior de la cubierta	Ajuste los pies hacia abajo para dejar espacio libre

Tabla 4-1. Solución de problemas



**IMPORTANTE:** Si sospecha que existe un problema con la báscula, póngase en contacto con Rice Lake Weighing Systems o con un distribuidor local de básculas calificado.

El espacio entre el lateral de la plataforma, el puente de báscula y el bastidor, y la superficie bajo la plataforma debe limpiarse periódicamente para evitar la acumulación de residuos. Es necesaria una limpieza más frecuente de estas zonas con básculas montadas en fosas.

## 4.6 Especificaciones


Especificación	LMA 13 x 8	LMA 15 x 8	LMA 17 x 8	LMA 19 x 8	LMA 22 x 8	LMA 22 x 10
Longitud total	13'	15'	17'	19'	22'	22'
Longitud de la plataforma	12' - 1"	14"	16"	18"	20" - 11"	20" - 11"
Anchura total	8'	8'	8'	8'	8'	10'
Anchura de plataforma	6' - 6"	6' - 6"	6' - 6"	6' - 6"	6' - 6"	9'
Altura de plataforma	8"	8"	8"	8"	8"	8"
Altura	8"	8"	8"	8"	8"	8"
Peso	4900 lb	5450 lb	5420 lb	6040 lb	7300 lb	7900 lb
Capacidad	25000 lb	25000 lb	25000 lb	25000 lb	25000 lb	25000 lb
Clase de aprobación	IIIL(IIHHD)	IIIL(IIHHD)	IIIL(IIHHD)	IIIL(IIHHD)	IIIL(IIHHD)	IIIL(IIHHD)
Aprobaciones	 Aprobado por Measurement Canada 99-091 AM4847					
Tamaño grad.	2 kg (5 lb)	2 kg (5 lb)	2 kg (5 lb)	2 kg (5 lb)	2 kg (5 lb)	2 kg (5 lb)
Pintura	Acero recubierto de polvo					

Tabla 4-2. Especificaciones

### Notas

Tamaño / Modelo n.º \_\_\_\_\_

Número de serie \_\_\_\_\_

Fecha de compra \_\_\_\_\_

ID de unidad n.º \_\_\_\_\_





© Rice Lake Weighing Systems    Content subject to change without notice.

230 W. Coleman St. • Rice Lake, WI 54868 • USA    USA: 800-472-6703 • International: +1-715-234-9171